



Hans Haller-Stiftung
Herr Hans Haller
Röthlerstrasse 16
5616 Meisterschwanden

Aarau, 28. Juni 2021-ms

**Bericht der Revisionsstelle an den Stiftungsrat der
Hans Haller-Stiftung, Röthlerstrasse 16, 5616 Meisterschwanden**

Sehr geehrter Stiftungsrat

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Hans Haller-Stiftung für das am 31.12.2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Urkunde entspricht.

RVW Revisions AG

Reg. Nr. 501'453

M. Santana

Revisionsexperte/
Leitender Revisor
Reg. Nr. 108'069

B. Stoffel

Revisionsexperte/
Begleitender Revisor
Reg. Nr. 107'308

Beilagen

Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang)

RVW Revisions AG
Schiffländenstrasse 27A
Postfach 3609
5001 Aarau
Tel. 062 825 10 75
info@rvw-revisionsag.ch
www.rvw-revisionsag.ch

Hans Haller-Stiftung 'Hilfe für Brasilien'

Buchhaltung 2020

AKTIVEN	31.12.2020	31.12.2019
Postfinance Luzern	556.99	29.21
Hypothekarbank Lenzburg Spar	229.90	34.70
Hypothekarbank Lenzburg KK	118'711.72	38'157.21
Hypothekarbank Lenzburg Eurosanto	70.40	-.-
KK Hans Haller	1'468.73	-280.16
Debitoren	-.-	5'182.00
Transitorische Aktiven	10'824.60	12'111.20
TOTAL AKTIVEN	131'862.34	55'234.16

Hans Haller-Stiftung 'Hilfe für Brasilien'

Buchhaltung 2020

PASSIVEN	31.12.2020	31.12.2019
Transitorische Passiven	-.-	500.00
Stiftungsvermögen	54'734.16	70'602.16
Gewinn und Verlust	77'128.18	-15'868.00
TOTAL PASSIVEN	131'862.34	55'234.16

Hans Haller-Stiftung 'Hilfe für Brasilien' Buchhaltung 2020

AUFWAND	2020	2019
Familienplanung	347.00	-.-
Kinderkrippe Tia Sandra	7'935.63	18'802.76
Kinderhilfe	1'578.33	813.00
Glückliche Jugend	71'547.43	83'261.89
Umwelt	9'123.45	2'241.00
Nothilfe Corona	7'016.12	-.-
Behinderte	417.55	580.00
Hörgeräte	-.-	8.00
Kinderpatenschaften Agua-Viva	3'840.00	3'940.00
Unkosten/Bank/Internet CH	3'008.86	3'217.30
Revision und Aufsicht	3'850.00	6'132.50
TOTAL AUFWAND	108'664.37	118'996.45

Hans Haller-Stiftung 'Hilfe für Brasilien' Buchhaltung 2020

ERTRAG	2020	2019
Spenden Drittpersonen	19'694.55	21'135.50
Verein Agua-Viva	840.00	880.00
Spenden Rettet die Umwelt	15'000.00	-.-
Spenden Glückliche Jugend	150'258.00	81'112.95
TOTAL ERTRAG	185'792.55	103'128.45
TOTAL AUFWAND	108'664.37	118'996.45
Gewinn und Verlust	77'128.18	-15'868.00

Hans Haller-Stiftung, ‚Hilfe für Brasilien‘

Röthlerstrasse 16, CH-5616 Meisterschwanden, Tel. 079 5340749

www.haller-stiftung.ch E-Mail hans@haller-stiftung.ch

Anhang zur Bilanz per 31.12.2020 und zur Erfolgsrechnung für das Jahr 2020

Rechtgrundlagen

Urkunde vom 21.05.1992

Zweck

Hilfe für bedürftige Menschen in Brasilien durch Unterstützung von Privatpersonen und Sozialwerken.

Organe der Stiftung

Stiftungsrat

Haller Hans, Röthlerstrasse 16, 5616 Meisterschwanden, Präsident, Amtsdauer auf weiteres
Brenken Daniel, Rütiackerstrasse 6, 4562 Biberist, Mitglied, Amtsdauer bis auf weiteres
Finale Cristiano, Birchstrasse 651, 8052 Zürich, Mitglied, Amtsdauer bis auf weiteres
Der Stiftungsrat ist ehrenamtlich tätig.

Revisionsstelle

RVW Revisions AG, Schiffländenstrasse 27A, Postfach 3609, 5001 Aarau

Tätigkeitsbericht/Vermögenswerte

- 1. Eventualverpflichtungen / Bürgschaften / Leasing / Verträge**
Keine. Die Stiftung ist weder Mitglied der ZEWO-Stiftung noch einer andern übergeordneten Vereinigung, aus der eine Eventualverpflichtung entstehen könnte.
- 2. Eventualguthaben**
Keine. Guthaben von Privaten sind in der Bilanz entsprechend ausgewiesen. Sämtliche Bankbelege sind vorhanden.
- 3. Bemerkungen zur Bewertung von Aktiv- und Passivkonti**
Es sind keine Liegenschaften vorhanden. Die Darlehen und Beteiligungen sind in der Bilanz entsprechend ausgewiesen.
- 4. Hypothekarbank Lenzburg KK**
Per Ende 2020 sind keine zweckgebundenen Spenden vorhanden.
- 5. KK Hans Haller**
Das Kontokorrent des Stiftungsgründers dient vor allem als Durchlaufkonto. Das heisst, Barzahlungen werden darüber gebucht. Wie in den Vorjahren gab es auch 2020 überdurchschnittlich viele Bewegungen. Unsere Verpflichtungen in Brasilien erfüllten wir zu einem Teil mit Bargeld via Maestro-Karten und per TransferWise.
- 6. Debitoren**
Im Juli 2019 gewährten wir Sandra ein Darlehen über 28'000 Reais (CHF 7'358.-) für den Kauf einer Solaranlage. Sie spart damit Strom für die Krippe und ihren Privathaushalt. Wir zahlten ihr die Beiträge für ‚ihre‘ drei Kinder bis dann nicht aus. Ausserdem übernahm sie monatlich 500 Reais unseres Beitrages an die Nahrungsmittel der Krippe selber. Die Rückzahlung erfolgte bis Ende 2020.

7. Kinderhilfe

Die Stiftung führt die Patenschaften beim Verein AGUA-VIVA weiter. Per Ende Jahr unterstützt sie direkt 10 Kinder und 3 indirekt (via Patinnen).

Wie in den Vorjahren engagierten wir uns in der Krippe Tia Sandra in Igarassu. Wegen Corona waren Schulen und auch die Krippe seit März 2020 geschlossen. Unser Beitrag inklusive Revisionsarbeiten lag somit bei CHF 7'936.-.

8. Glückliche Jugend

Glückliche Jugend ist unser Hauptprojekt. Wir begannen es im Februar 2011 mit 2 Kindern. In Brasilien fristen unzählige Kinder ein unmenschliches Leben. Sie sind Waisen, verstossen, misshandelt, usw. Wir platzieren Kinder bei verantwortungsvollen, kinderliebenden Ersatzmüttern. Sie erhalten dort Nächstenliebe aber auch eine Erziehung. Das Projekt ist bisher ein voller Erfolg. In Igarassu betreuen wir 33 Kinder bei 10 Ersatzmüttern. Weil wir kein ‚Klumpenrisiko‘ wollen, begannen wir im Oktober 2013 mit einer zweiten Gruppe in Araçoiaba (Nachbarstadt von Igarassu). Dort betreuen wir zurzeit 22 Kinder bei 8 Ersatzmüttern. Sechs der älteren Kinder schicken wir seit 2019 an eine gute Privatschule. Wir verbessern damit ihre Zukunftsaussichten. Sie haben sich diese Belohnung durch gute schulische Leistungen verdient.

9. Spenden Drittpersonen

Auch im Berichtsjahr erhielten wir verschiedene Spenden der öffentlichen Hand und anderer Stiftungen. Wir erwähnen hier die Dr. Ernst-Günther Bröder Stiftung sowie die Eurosanto Stiftung. Mit CHF 185'793.- war der Spendeneingang so hoch wie noch nie. Seit 1991 erhielten wir total CHF 1'645'307.-.

10. Umrechnungkurs Schweizer Franken / brasilianischer Real

Ende 2019 gab es für einen Franken noch um die 4.10 Reais. Am Ende des Berichtsjahres erhielten wir für einen Franken 6.00 Reais.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Keine

Bestätigung

Der Stiftungsrat bestätigt, dass in der Jahresrechnung alle relevanten Geschäftsfälle und Sachverhalte vollständig und gesetzeskonform abgebildet sind, die Bilanz zu Verkehrswerten erstellt ist und das Vermögen dem Zweck entsprechend verwendet worden ist.

Meisterschwanden, 10.6.2021



Hans Haller, Präsident